

REDMOND

Кухонный комбайн

RFP-3903



РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ





УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.multivarka.pro.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках. Вы можете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности


- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данное многофункциональное устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае про-

изводитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не устанавливайте чашу с продуктами на мягкую поверхность. Это делает прибор неустойчивым во время работы.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора во время работы. Дождитесь, пока вращение насадок и лезвий будет полностью остановлено. Будьте осторожны, устанавливая S-образный нож или другие насадки с острыми лезвиями.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался,

не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

 *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Поврежденный электрокабель требует срочной замены в сервис-центре.*

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду!

- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором, его комплектующими, а также заводской упаковкой. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или вне-

сение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики.....	11
Комплектация.....	12
Устройство модели.....	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	14
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОМБАЙНА.....	15
Сборка блендера.....	16
Сборка миксера.....	16
Сборка комбайна.....	17
Сборка измельчителя.....	18
Сборка комбайна для терки и шинковки.....	19
Использование блендера.....	20
Использование миксера.....	21
Использование комбайна.....	22
Использование измельчителя.....	23
Использование комбайна для терки и шинковки.....	24
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	25
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.....	28
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	29

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RFP-3903
Напряжение	220-240 В, 50 Гц
Номинальная мощность	800 Вт
Максимальная мощность	1200 Вт
Защита от поражения электротоком	класс II
Тип управления	механический
Количество оборотов в минуту	14 000 – 20 000 об/мин
Регулировка скорости	плавная
Насадка-блендер с четырьмя лезвиями.....	есть
Насадка-венчик	есть
Насадки для терки и шинковки.....	2 терки, 1 шинковка
Комбайн.....	есть
Измельчитель	есть
Объем чаши комбайна.....	1250 мл
Объем чаши измельчителя.....	500 мл

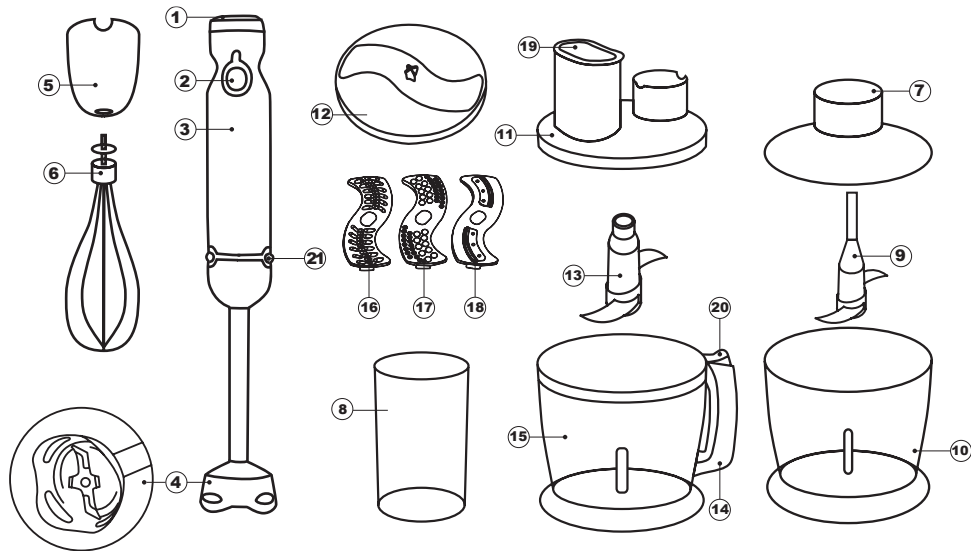
Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Моторная часть комбайна – 1 шт.
- Чаша комбайна – 1 шт.
- Крышка комбайна – 1 шт.
- Нож для измельчения продуктов – 1 шт.
- Толкатель – 1 шт.
- Насадка-блендер – 1 шт.
- Насадка-венчик – 1 шт.
- Диск для насадок – 1 шт.
- Насадка для шинковки – 1 шт.
- Насадка-терка – 2 шт.
- Переходник для насадки-венчика – 1 шт.
- Емкость для смешивания с крышкой – 1 шт.
- Крышка измельчителя – 1 шт.
- Малый нож для измельчения – 1 шт.
- Чаша измельчителя – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Сервисная книжка – 1 шт.

УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Плавный переключатель скоростей
2. Кнопка включения со светодиодной индикацией подключения к сети
3. Корпус прибора
4. Насадка-блендер с четырьмя лезвиями
5. Переходник для насадки-венчика
6. Венчик
7. Крышка измельчителя
8. Емкость для смешивания
9. Малый нож для измельчения
10. Чаша измельчителя
11. Крышка комбайна с лотком для подачи продуктов
12. Диск комбайна для сменных терок/шинковок
13. Нож для измельчения продуктов
14. Ручка чаши комбайна
15. Чаша комбайна
16. Нож для терки продуктов
17. Нож для драников
18. Нож для шинковки продуктов
19. Толкатель
20. Кнопка фиксации крышки
21. Кнопки отсоединения насадок



I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на гарантийное обслуживание.

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее двух часов перед включением.

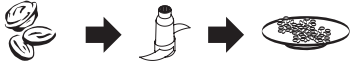




Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку (см. «Уход за прибором»).



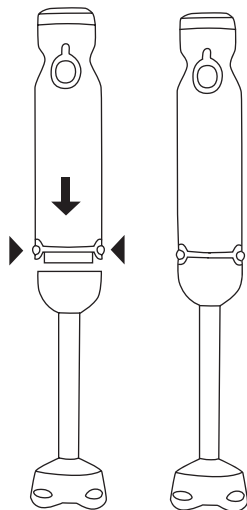
***ВНИМАНИЕ!** Не погружайте в обрабатываемые продукты место соединения насадки с блоком электродвигателя.*

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОМБАЙНА

Кухонный комбайн представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи. Он совмещает в себе 7 полноценных кухонных приборов.

Нож для измельчения	
Терки и шинковки для овощей, фруктов, сыра	
Миксер	
Блендер	
Малый нож для измельчения	

СБОРКА БЛЕНДЕРА

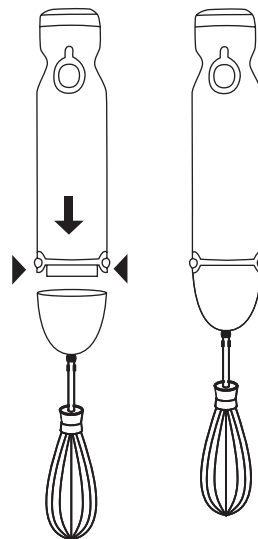


◀ Подсоедините насадку-блендер к моторной части прибора, как показано на схеме.

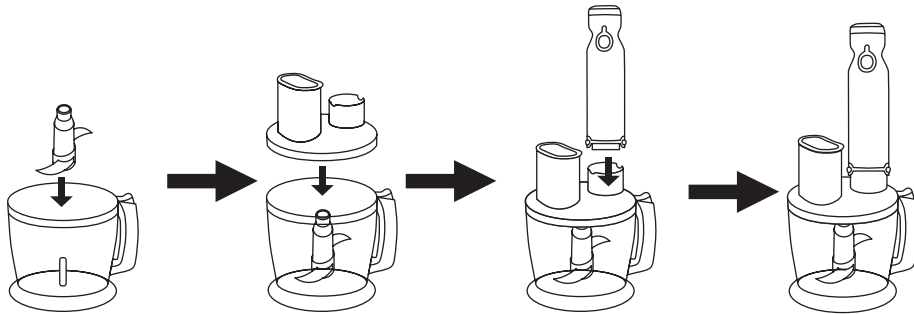
Не прикладывайте чрезмерного усилия.

▶ Подсоедините насадку-венчик к переходнику. Соедините с моторной частью, как показано на схеме. Миксер готов к работе.

СБОРКА МИКСЕРА



СБОРКА КОМБАЙНА

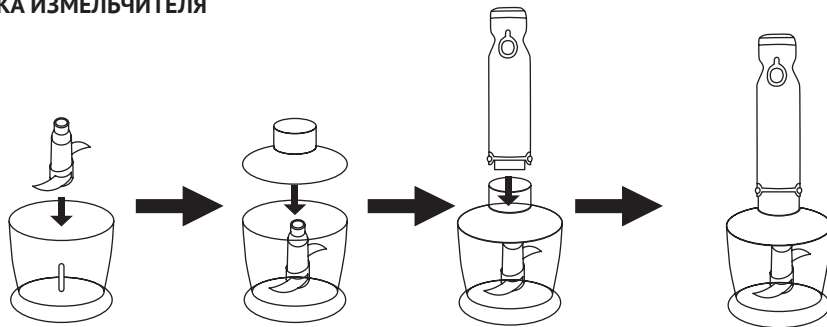


Установите нож на ось чаши комбайна. **Будьте осторожны в обращении с ножом!**

Установите крышку комбайна на чашу комбайна.

Подсоедините моторную часть к крышке комбайна. Удерживая одной рукой моторную часть, второй рукой вставьте в отверстие крышки комбайна. Измельчитель готов к работе.

СБОРКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

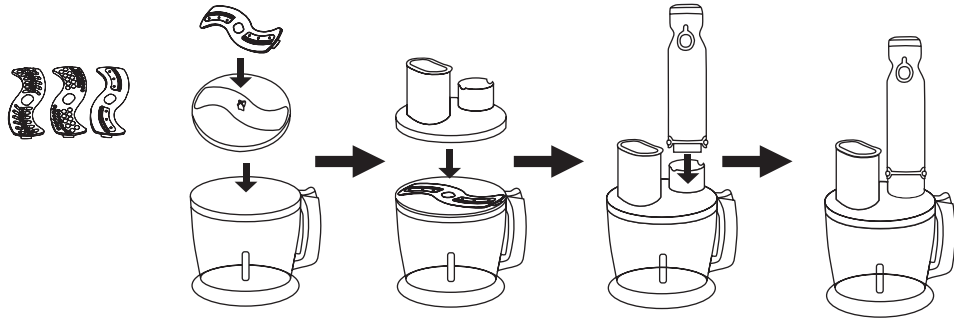


Установите малый нож на ось чаши измельчителя. **Будьте осторожны в обращении с ножом!**

Установите крышку измельчителя на чашу.

Подсоедините моторную часть к крышке измельчителя. Измельчитель готов к работе.

СБОРКА КОМБАЙНА ДЛЯ ТЕРКИ И ШИНКОВКИ



Выберите насадку для терки и шинковки, установите ее в диск для насадок. Установите диск для насадок в чашу комбайна на ось чаши, как показано на схеме.

Зафиксируйте сверху крышку комбайна.

Установите на крышку моторную часть. Комбайн готов к работе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА

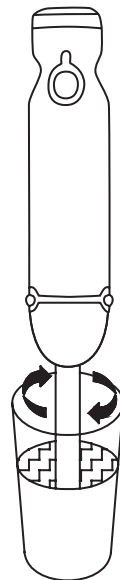
Блендер предназначен для приготовления освежающих коктейлей, супов-пюре и детского питания путем измельчения ингредиентов и равномерного их смешивания.

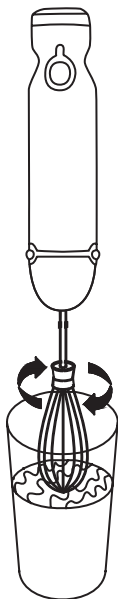
1. Поместите все ингредиенты в емкость для смешивания.
2. Поместите блендер в емкость для смешивания, удерживая его одной рукой.
3. Нажмите на кнопку включения.



При необходимости измельчения и смешивания твердых ингредиентов используйте максимальную скорость.

В процессе смешивания ингредиентов перемещайте блендер по часовой стрелке, как показано на схеме.





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКСЕРА

Миксер предназначен для смешивания кремов, муссов и жидкого теста. Специальная форма насадки-венчика придает приготовленным блюдам объем и пышность.

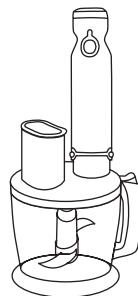
1. Для смешивания вы можете использовать емкость, имеющуюся в комплекте, либо любую другую, подходящую для этого.
2. Поместите ингредиенты в емкость для смешивания.
3. Поместите миксер в емкость для смешивания, удерживая его рукой.
4. Нажмите на кнопку включения.



Начинайте работу миксера с минимальной скорости работы, по мере необходимости увеличивая скорость. В процессе смешивания ингредиентов перемещайте миксер по часовой стрелке, как показано на схеме.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМБАЙНА

1. Соберите комбайн согласно разделу «Сборка комбайна».
2. Установите его на ровную поверхность.
3. Поместите ингредиенты в чашу измельчителя.
4. Начинайте работу с минимальной скорости работы, по мере необходимости увеличивая скорость.



ПРОДУКТЫ	ВРЕМЯ, сек
Мясо (300 г)	до 30
Орехи (100 г)	до 20
Зелень (20 г)	5
Лук (200 г)	до 15
Чеснок (20 г)	8
Морковь (100 г)	до 15



В конструкции комбайна предусмотрен загрузочный лоток, позволяющий помещать ингредиенты в чашу как до начала измельчения, так и во время него. Перед измельчением мяса нарежьте его на куски по 1,5 см. Замороженное мясо предварительно разморозьте.

Следует учитывать, что это лишь рекомендации и выбранное вами время может зависеть от количества ингредиентов и личных предпочтений.

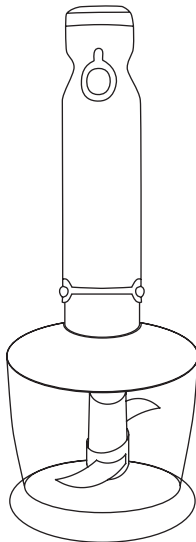


Время непрерывной работы под нагрузкой должно составлять не более 1 мин.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Измельчитель предназначен для дробления и измельчения специй, орехов и зелени.

1. Соберите измельчитель согласно разделу «Сборка измельчителя».
2. Установите его на ровную поверхность.
3. Поместите ингредиенты в чашу измельчителя.
4. Выберите необходимую скорость работы.



Продукты	время, сек
Орехи (100 г)	до 20
Зелень (20 г)	5
Чеснок (20 г)	8
Морковь (100 г)	до 15



Следует учитывать, что это лишь рекомендации и выбранное вами время может зависеть от количества ингредиентов и личных предпочтений.



Время непрерывной работы под нагрузкой должно составлять не более 1 мин.

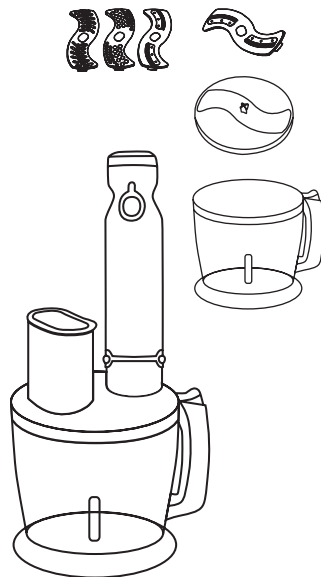
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМБАЙНА ДЛЯ ТЕРКИ И ШИНКОВКИ

Комбайн с набором терок и шинковкой предназначен для приготовления различных овощных и фруктовых салатов.

1. Соберите комбайн согласно разделу «Сборка комбайна для терки и шинковки».
2. Установите его на ровную поверхность.
3. Нажмите на кнопку включения.
4. Когда начнется вращение, загрузите продукт в лоток, используя толкатель.



При загрузке продуктов в лоток не прикладывайте чрезмерного усилия.



III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Запрещается использовать для очистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Очищайте прибор сразу после использования.

Очистка корпуса прибора

1. Отключите прибор от питающей сети. Не промывайте моторную часть прибора под струей воды, не погружайте моторную часть в воду или иную жидкость.
2. Используйте для очистки мягкую влажную ткань и мыльный раствор.

Очистка съемных частей

Вымойте все съемные части теплой мыльной водой, просушите их.

Для очистки металлических деталей и поверхностей используйте раствор воды и лимонного сока.








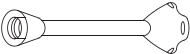







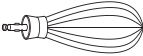















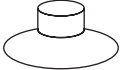









Будьте осторожны в обращении с лезвиями! Промывайте их под струей теплой воды.

Такие продукты, как морковь или свекла, могут окрасить детали прибора. Это не является признаком неисправности. Для очистки окрашенных поверхностей используйте отбеливающий раствор, в составе которого нет абразивных веществ.

После использования блендера нужно вымыть и просушить его съемные детали. Практически все из них можно очистить под струей теплой мыльной воды или с помощью посудомоечной машины (смотрите таблицу). Сразу после очистки все съемные части блендера нужно вытереть насухо.

REDMOND

	✓	✓	
			✓
	✓	✓	✓
			✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Нет напряжения	Отключите прибор от сети. Проверьте наличие напряжения в сети
Прибор шумит и вибрирует	Вы обрабатываете твердые продукты	Это не является признаком неисправности. Рекомендуем перед обработкой нарезать продукты кусочками
Во время работы прибора появился запах	Прибор перегревается во время работы	Сократите время непрерывной работы, увеличьте интервалы между включениями
	На некоторые части прибора нанесено защитное покрытие	Это не является признаком неисправности. Запах исчезнет со временем

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 25 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.





© REDMOND. Все права защищены. 2014

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China.

RFP-3903-UM-3